

ᐃᐅ ᐃᐅ ᐃᐅ ᐃᐅ ᐃᐅ ᐃᐅ ᐃᐅ ᐃᐅ ᐃᐅ ᐃᐅ

# THE GOSPEL

ACCORDING TO

# S T. M A R K.

TRANSLATED BY THE

REV. ALFRED C. GARRIOCH,  
MISSIONARY OF THE CHURCH MISSIONARY SOCIETY,

INTO THE

*LANGUAGE OF THE BEAVER INDIANS,*

OF THE DIOCESE OF ATHABASCA.



LONDON :

SOCIETY FOR PROMOTING CHRISTIAN KNOWLEDGE,  
NORTHUMBERLAND AVENUE, CHARING CROSS, W.C.

NW  
970.85  
B582 qe

Old Authors  
FEB 7 '56  
\$2.50

LONDON :  
GILBERT AND RIVINGTON, LIMITED,  
ST. JOHN'S SQUARE, CLERKENWELL ROAD.



DIGITAL BIBLE SOCIETY  
www.dbs.org



# Syllabarium.

INITIALS.	SYLLABLES.				SMALLER CHARACTERS.
	a	e	i	o	
a	△	▽	△	▽	
ch	⊖	⊗	⊖	⊗	˘ ch
d	∩	∪	∩	∪	
g	∩	∪	∩	∪	˘ g
h	∩	∪	∩	∪	˘ h
gh	∩	∪	∩	∪	
k	∩	∪	∩	∪	˘ k
kl	∩	∪	∩	∪	
l	∩	∪	∩	∪	l
m	∩	∪	∩	∪	˘ m
n	∩	∪	∩	∪	˘ n
p	∩	∪	∩	∪	˘ p
s	∩	∪	∩	∪	˘ s
t	∩	∪	∩	∪	˘ t
th	∩	∪	∩	∪	
ts	∩	∪	∩	∪	
w	∩	∪	∩	∪	
y	∩	∪	∩	∪	
z	∩	∪	∩	∪	˘ z

## Supplementary Syllabarium.

---

◊	pronounced	as the	English	word	<i>eye.</i>
ĕ	”	”	”	”	<i>high.</i>
ĕi	”	”	”	”	<i>lie.</i>
ĕl	”	”	”	”	<i>my.</i>
ĕr	”	”	”	”	<i>nigh.</i>
ĕs	”	”	”	”	<i>sigh.</i>
ĕt	”	”	”	”	<i>tie.</i>

◊ pronounced as *ky* in the English word *sky*.

◊ kya.	◊ kye.		
◊ tgha.	◊ tghe.		
◊ tya.	◊ tye.	◊ tyi.	
◊ kha.	◊ khe.	◊ khi.	◊ kho.
◊ hla.	◊ hle.	◊ hli.	◊ hlo.
◊ kwa.	◊ kwe.	◊ kwi.	◊ kwo.

The following are the other signs used, viz. :

**X**, for the word Christ.

**r**, necessary in writing such names as Peter,  
Mary, Herod, &c.

**'**, the acute accent.

דען דע צען טעג'ער ל"א \*

— ◆ —  
העלפ'דיג ווייז'ן \*

- 1 ע"פ ל"א דען דען מ"א X, רעד'דיג ל' צד;
- 2 ע"פ טעג'ער דערש'ט אדער. ע"ש, דער'דיג רעד'דיג א'צו'ען דערש'ט דען דערש'ט \*



- 3 "ח"ל דען דען ר"א ר"א ו"א ד'א, דערש'ט דען דערש'ט דערש'ט ר"א דערש'ט ר"א \*

4 עי טע ופריהוילי קווי, לעא טע לעני'ל פריעקד'ר'ני ווי'ניל י'ט'ני  
קריש'ל'ל'ל' קווי ווע תשר דטדט ד'ל'ל' \*

5 ביי'ל'ל' ו'ל'ל'ל' ל' קווי ד'ט'ל'ל'ל' ב'יי'ל' ו'ל'ל'ל' ו'ל'ל'ל'ל' \*  
קווי צ'ל'ל' ו'ל'ל'ל'ל' \* ד'ל'ל'ל'ל' \* ד'ל'ל'ל'ל' \* ד'ל'ל'ל'l' \* \*

6 עי לע'ל' ל'ל'ל'ל' ו'ל'ל'ל' ו'ל'ל'ל' ו'ל'ל'ל' ו'ל'ל'l' \*  
קווי ו'ל'ל'ל'ל' \* ד'ל'ל'ל'l' \* ד'ל'ל'l' \* ד'ל'l' \* ד'ל' \* \*

7 ו'ל' ד'ט' ו'ל'ל' ו'ל'ל' ו'ל'l' \*  
קווי ו'ל'l' \* ד'ל'l' \* ד'ל'l' \* ד'ל'l' \* ד'ל'l' \* \*

8 ו'ל' ו'ל' ו'ל' ו'ל' ו'ל' \*  
קווי \* ד'ל' \* ד'ל' \* ד'ל' \* ד'ל' \* ד'ל' \* \*

9 ד'ט' ו'ל' ו'ל' ו'ל' \*  
קווי \* ד'ל' \* ד'ל' \* ד'ל' \* ד'ל' \* ד'ל' \* \*

10 ו'ל' ו'ל' ו'ל' \*  
קווי \* ד'ל' \* ד'ל' \* ד'ל' \* ד'ל' \* ד'ל' \* \*

11 ב'יי' ד'ט' ו'ל' \*  
קווי \* ד'ל' \* ד'ל' \* ד'ל' \* ד'ל' \* ד'ל' \* \*

12 ב'יי' ו'ל' ו'ל' \*  
קווי \* ד'ל' \* ד'ל' \* ד'ל' \* ד'ל' \* ד'ל' \* \*

13 ד'ט' ו'ל' ו'ל' \*  
קווי \* ד'ל' \* ד'ל' \* ד'ל' \* ד'ל' \* ד'ל' \* \*

14 ד'ט' עי ו'ל' ו'ל' \*  
קווי \* ד'ל' \* ד'ל' \* ד'ל' \* ד'ל' \* ד'ל' \* \*

15 ב'יי' ו'ל' ו'ל' \*  
קווי \* ד'ל' \* ד'ל' \* ד'ל' \* ד'ל' \* ד'ל' \* \*

16 ד'ט' ו'ל' ו'ל' \*  
קווי \* ד'ל' \* ד'ל' \* ד'ל' \* ד'ל' \* ד'ל' \* \*

17 ב'יי' ו'ל' ו'ל' \*  
קווי \* ד'ל' \* ד'ל' \* ד'ל' \* ד'ל' \* ד'ל' \* \*

18 ו'ל' ו'ל' ו'ל' \*  
קווי \* ד'ל' \* ד'ל' \* ד'ל' \* ד'ל' \* ד'ל' \* \*

19 ד'ט' ו'ל' ו'ל' \*  
קווי \* ד'ל' \* ד'ל' \* ד'ל' \* ד'ל' \* ד'ל' \* \*





38 פּוּרְטִים אִינֵי עֵט רֵשִׁים כּוֹכָבִים אֲשֶׁר בְּיַמֵּינֵי הַיָּם, אֲדֹמָה לְעֵינַי רֵשִׁים  
אֲדֹמָה.\*

39 בִּינֵי עֵט מִבְּרִיתֵיךָ שֶׁלֹּא מִתְּנִיתִי, בִּינֵי אֲשֶׁר הָיָה  
לְעֵינַי.\*

40 בִּינֵי לְמִשְׁפָּחָי עֵט אֲשֶׁר לֹא הָיָה לִי מִלְּפָנֶיךָ, בִּינֵי לְמִשְׁפָּחָי  
בִּינֵי פֶה בְּאֵינִי, אֲדֹמָה אֲשֶׁר בְּיַמֵּינֵיךָ.\*

41 בִּינֵי מִי אֲשֶׁר לֹא עָשִׂיתָ לִּי עֵט מִלְּפָנֶיךָ אֲשֶׁר לֹא הָיָה לִי מִלְּפָנֶיךָ, בִּינֵי  
לְעֵינַי, בִּינֵי פֶה בְּאֵינִי, אֲדֹמָה בְּיַמֵּינֵיךָ.\*

42 בִּינֵי מִבְּרִיתֵיךָ אֲשֶׁר לֹא הָיָה לִי מִלְּפָנֶיךָ, בִּינֵי בְּיַמֵּינֵיךָ.\*

43 בִּינֵי לְעֵינַי מִבְּרִיתֵיךָ, בִּינֵי אֲשֶׁר לֹא הָיָה לִי מִלְּפָנֶיךָ;

44 בִּינֵי פֶה בְּאֵינִי, אֲשֶׁר בִּינֵי בְּאֵינִי אֲשֶׁר לֹא הָיָה לִי מִלְּפָנֶיךָ; בִּינֵי אֲשֶׁר לֹא הָיָה לִי מִלְּפָנֶיךָ,  
אֲשֶׁר לֹא הָיָה לִי מִלְּפָנֶיךָ בִּינֵי אֲשֶׁר לֹא הָיָה לִי מִלְּפָנֶיךָ אֲשֶׁר לֹא הָיָה לִי מִלְּפָנֶיךָ  
אֲשֶׁר לֹא הָיָה לִי מִלְּפָנֶיךָ.\*

45 בִּינֵי אֲשֶׁר לֹא הָיָה לִי מִלְּפָנֶיךָ, בִּינֵי אֲשֶׁר לֹא הָיָה לִי מִלְּפָנֶיךָ, אֲשֶׁר לֹא הָיָה לִי מִלְּפָנֶיךָ,  
מִי אֲשֶׁר לֹא הָיָה לִי מִלְּפָנֶיךָ אֲשֶׁר לֹא הָיָה לִי מִלְּפָנֶיךָ, אֲשֶׁר לֹא הָיָה לִי מִלְּפָנֶיךָ  
בִּינֵי אֲשֶׁר לֹא הָיָה לִי מִלְּפָנֶיךָ אֲשֶׁר לֹא הָיָה לִי מִלְּפָנֶיךָ.\*

לְעֵינַי אֲדֹמָה \*

1 בִּינֵי אֲשֶׁר לֹא הָיָה לִי מִלְּפָנֶיךָ מִי אֲשֶׁר לֹא הָיָה לִי מִלְּפָנֶיךָ, בִּינֵי אֲשֶׁר לֹא הָיָה לִי מִלְּפָנֶיךָ  
אֲשֶׁר לֹא הָיָה לִי מִלְּפָנֶיךָ אֲשֶׁר לֹא הָיָה לִי מִלְּפָנֶיךָ.\*

2 בִּינֵי אֲשֶׁר לֹא הָיָה לִי מִלְּפָנֶיךָ מִי אֲשֶׁר לֹא הָיָה לִי מִלְּפָנֶיךָ, אֲשֶׁר לֹא הָיָה לִי מִלְּפָנֶיךָ  
אֲשֶׁר לֹא הָיָה לִי מִלְּפָנֶיךָ אֲשֶׁר לֹא הָיָה לִי מִלְּפָנֶיךָ.\*

3 בִּינֵי אֲשֶׁר לֹא הָיָה לִי מִלְּפָנֶיךָ מִי אֲשֶׁר לֹא הָיָה לִי מִלְּפָנֶיךָ, אֲשֶׁר לֹא הָיָה לִי מִלְּפָנֶיךָ.\*

4 בִּינֵי אֲשֶׁר לֹא הָיָה לִי מִלְּפָנֶיךָ אֲשֶׁר לֹא הָיָה לִי מִלְּפָנֶיךָ, אֲשֶׁר לֹא הָיָה לִי מִלְּפָנֶיךָ  
אֲשֶׁר לֹא הָיָה לִי מִלְּפָנֶיךָ אֲשֶׁר לֹא הָיָה לִי מִלְּפָנֶיךָ.\*

5 אֲשֶׁר לֹא הָיָה לִי מִלְּפָנֶיךָ אֲשֶׁר לֹא הָיָה לִי מִלְּפָנֶיךָ, אֲשֶׁר לֹא הָיָה לִי מִלְּפָנֶיךָ  
אֲשֶׁר לֹא הָיָה לִי מִלְּפָנֶיךָ.\*

6 אֲשֶׁר לֹא הָיָה לִי מִלְּפָנֶיךָ אֲשֶׁר לֹא הָיָה לִי מִלְּפָנֶיךָ, בִּינֵי אֲשֶׁר לֹא הָיָה לִי מִלְּפָנֶיךָ,

7 אֲשֶׁר לֹא הָיָה לִי מִלְּפָנֶיךָ אֲשֶׁר לֹא הָיָה לִי מִלְּפָנֶיךָ, אֲשֶׁר לֹא הָיָה לִי מִלְּפָנֶיךָ אֲשֶׁר לֹא הָיָה לִי מִלְּפָנֶיךָ.\*



23 ב"ב ד"ר י"ע ט"ז אע"פ"ר ר' ר' ר' ר' ר' ; ב"ב כ"ד ט"ז ל"ג י"ע  
א"ש א"ע"ר"ר"ר ד"ר\*

24 ב"ב ל"ג ט"ז ו"ב א"ר, ט, א"ר א"ר א"ר א"ר. ר' ר' ר' ר' ר' ר'  
פ' ט"ז א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר?

25 ב"ב כ"ד ט"ז א"ר, א"ר ל"ג א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר  
א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר?

26 י"ג א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר  
א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר

27 ב"ב ו"ב ט"ז א"ר, ר' ר' ר' ר' ר' ר' ר' ר' ר' ר' ר' ר' ר' ר'  
ר' ר' ר' ר' ר' :

28 א"ר א"ר א"ר א"ר ר' ר' ר' ר' ר' \*

### א"ר א"ר

1 ב"ב א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר \*

2 ב"ב א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר \*

3 ב"ב ו"ב ט"ז א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר \*

4 ב"ב ו"ב ט"ז א"ר, א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר  
א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר \*

5 ב"ב א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר  
א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר \*

6 ב"ב ל"ג ט"ז א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר  
א"ר א"ר א"ר \*

7 א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר  
א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר \*

8 ב"ב א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר  
א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר \*

9 ב"ב א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר  
א"ר א"ר א"ר א"ר \*

10 א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר א"ר  
א"ר א"ר א"ר \*

11 ב"י אט ז'אָלע פֿאַרן אַרבעט, אַרבעטער, ב"י אַלעס פֿאַר אַן אַרבעט, אַרבעטער זאל זיין אַרבעט.

12 אַרבעטער זאל זיין אַרבעט.

13 אַרבעטער זאל זיין אַרבעט, אַרבעטער זאל זיין אַרבעט.

14 אַרבעטער זאל זיין אַרבעט, אַרבעטער זאל זיין אַרבעט, אַרבעטער זאל זיין אַרבעט, אַרבעטער זאל זיין אַרבעט.



15 אַרבעטער זאל זיין אַרבעט, אַרבעטער זאל זיין אַרבעט:

16 אַרבעטער זאל זיין אַרבעט;

17 אַרבעטער זאל זיין אַרבעט, אַרבעטער זאל זיין אַרבעט, אַרבעטער זאל זיין אַרבעט, אַרבעטער זאל זיין אַרבעט.

18 אַרבעטער זאל זיין אַרבעט, אַרבעטער זאל זיין אַרבעט, אַרבעטער זאל זיין אַרבעט, אַרבעטער זאל זיין אַרבעט, אַרבעטער זאל זיין אַרבעט.

19 ב"ב צ"ר א"ב"א ל"פ אעפ"כ : ב"ב ט"פ ו"ד ו"א א"ב"א \* \*

20 ו"ד ב"ב א"ב"א א"ב"א א"ב"א, א"ב"א ו"א א"ב"א א"ב"א \* \*

21 א"ב"א א"ב"א א"ב"א א"ב"א א"ב"א : א"ב"א א"ב"א א"ב"א א"ב"א \* \*

22 ¶ א"ב"א א"ב"א א"ב"א א"ב"א א"ב"א, א"ב"א א"ב"א א"ב"א א"ב"א \* \*

23 ב"ב א"ב"א א"ב"א, ב"ב א"ב"א א"ב"א, א"ב"א א"ב"א א"ב"א א"ב"א ?

24 ב"ב א"ב"א א"ב"א א"ב"א א"ב"א, א"ב"א א"ב"א א"ב"א א"ב"א \* \*

25 ב"ב א"ב"א א"ב"א א"ב"א א"ב"א א"ב"א א"ב"א א"ב"א \* \*

26 ב"ב א"ב"א א"ב"א א"ב"א א"ב"א, א"ב"א א"ב"א א"ב"א א"ב"א א"ב"א \* \*

27 א"ב"א א"ב"א א"ב"א א"ב"א א"ב"א א"ב"א א"ב"א א"ב"א \* \*

28 ו"א א"ב"א א"ב"א א"ב"א א"ב"א א"ב"א א"ב"א א"ב"א : א"ב"א א"ב"א א"ב"א א"ב"א :

29 א"ב"א א"ב"א א"ב"א א"ב"א א"ב"א א"ב"א א"ב"א א"ב"א א"ב"א :

30 א"ב"א א"ב"א, א"ב"א א"ב"א א"ב"א א"ב"א \* \*

31 ¶ א"ב"א א"ב"א א"ב"א א"ב"א א"ב"א, א"ב"א א"ב"א א"ב"א א"ב"א, א"ב"א א"ב"א \* \*

32 ב"ב א"ב"א א"ב"א א"ב"א א"ב"א א"ב"א א"ב"א א"ב"א א"ב"א \* \*

33 ב"ב א"ב"א א"ב"א, ב"ב א"ב"א א"ב"א א"ב"א, א"ב"א א"ב"א א"ב"א א"ב"א ?

34 ב"ב א"ב"א א"ב"א א"ב"א א"ב"א א"ב"א, א"ב"א א"ב"א א"ב"א א"ב"א א"ב"א א"ב"א \* \*

35 א"ב"א א"ב"א א"ב"א א"ב"א א"ב"א א"ב"א, א"ב"א א"ב"א א"ב"א א"ב"א א"ב"א \* \*

העשרות הנה"ך

1 ב"ב י"א עד ד' ע"ג: ב"ב מ"ט נ"א, ב"ב ע"ג ד' ע"ג \*  
ו"ה, ב"ב ע"ג ר"ה, ב"ב ד' ע"ג עד מ"ט נ"א \* \*

2 ב"ב ה"א עד ט"ו, ב"ב ע"ג ר"ה \* \*

3 ד' ע"ג: ד' ע"ג ד' ע"ג ד' ע"ג ד' ע"ג ד' ע"ג ד' ע"ג:

4 ב"ב מ"ט נ"א, ד' ע"ג ר"ה, ב"ב ע"ג ד' ע"ג, ב"ב ע"ג ד' ע"ג \* \*

5 ב"ב ד' ע"ג ר"ה, ד' ע"ג ר"ה נ"א; ב"ב ע"ג ד' ע"ג, ד' ע"ג ר"ה:

6 ע"ג ד' ע"ג ד' ע"ג ד' ע"ג, ד' ע"ג ד' ע"ג ד' ע"ג ד' ע"ג \* \*

7 ב"ב ד' ע"ג ר"ה, ב"ב ע"ג ד' ע"ג ר"ה, ב"ב ע"ג ד' ע"ג ר"ה \* \*

8 ב"ב ד' ע"ג ר"ה, ב"ב ע"ג ד' ע"ג ר"ה, ב"ב ע"ג ד' ע"ג ר"ה, ב"ב ע"ג ד' ע"ג ר"ה, ב"ב ע"ג ד' ע"ג ר"ה, ב"ב ע"ג ד' ע"ג ר"ה \* \*

9 ד' ע"ג ד' ע"ג ד' ע"ג ד' ע"ג \* \*

10 ד' ע"ג, ד' ע"ג ר"ה, ב"ב ע"ג ד' ע"ג ר"ה, ב"ב ע"ג ד' ע"ג ר"ה \* \*

11 ב"ב ע"ג ד' ע"ג ר"ה, ד' ע"ג ר"ה ד' ע"ג ר"ה, ד' ע"ג ר"ה ד' ע"ג ר"ה, ד' ע"ג ר"ה ד' ע"ג ר"ה \* \*

12 ע"ג ד' ע"ג ר"ה, ב"ב ע"ג ד' ע"ג ר"ה, ב"ב ע"ג ד' ע"ג ר"ה \* \*

13 ב"ב ע"ג ד' ע"ג ר"ה, ד' ע"ג ר"ה ד' ע"ג ר"ה, ד' ע"ג ר"ה ד' ע"ג ר"ה \* \*

14 ד' ע"ג ד' ע"ג ד' ע"ג \* \*

15 ב"ב ד' ע"ג ר"ה, ב"ב ע"ג ד' ע"ג ר"ה, ב"ב ע"ג ד' ע"ג ר"ה \* \*

16 ב"ב ד' ע"ג ר"ה, ד' ע"ג ר"ה ד' ע"ג ר"ה, ד' ע"ג ר"ה ד' ע"ג ר"ה \* \*

17 ב"ב אפ' ד'א'ע'ע'ל ד'א'ע'ע'ל ע"ש, "ו' ר'כ"ס א' ד'א'ע'ע'ל ב, ד'א'ו' ד'פ' ח'ד'ע'ל ד'פ' ע"ש ד'א'ר'ע'ל" \*  
**18** ב"ב ד'א'ע'ע'ל ד'א' ל'ע'ע'ל ד'א' ר'כ"ס י' ר'מ, 'כ'ו'ע' ע"ש ד'א'ר'ע'ל" \*

**19** ד" ר'נ' ר'ג' ד'ר', ב"ב ר'ט' ד'ר'ע'ע'ל ד'א' ר'ש' ר'ע'נ'ב ב, ב"ב ל'ע'ע'ל. ד'ב ד'ר'ט' ר'כ'ו'ע'ע"ל ד'א', ד'ר'ט' ד'א' ר', ב"ב ד'פ' ד'ר'ט' \*  
**20** ב"ב ד'א' ר'כ'ו'ע'ע"ל ד'א' ר'ג' ע'ט' ב, ד'א' ר'ע'נ'ב ר'ט' ר', ב"ב ר'ד'ר'ע'ל, ב"ב ל'מ' ד'א', ע"ג ד'ר'ג' ר'ט' ר', ע"ג ב' ר'ט' ר'ג' ר'ט', ע"ג ב' ר'ט' ר'ג' ר'ט' \*  
**21** ¶ ב"ב ע'ג' ד'ר', ר'מ' ד'ר'ט' ר'כ'ו'ע'ע"ל ד'א' ר'כ'ו'ע'ע"ל ד'א' ר'ט' ר'ג' ר'ט' ד'פ' ר'ט' ר'ג' ר'ט' ר'ט' ?  
 ד"ב ד'פ' ר'ט' ר'ג' ר'ט' ר'ט' ?

**22** ד'א' ד'פ' ר'כ'ו'ע'ע"ל ד'א' ר'כ'ו'ע'ע"ל : ב"ב ד'פ' ר'ט' ע'ט' ל'ע'ע'ל ד'א' ר'ט' ר'ג' ר'ט' ר'ט' :  
**23** ד'ט' ל'ט' ר'ט' ר'ט' ר'ט', ד'ר'ט' ד'פ' ר'ט' \*  
**24** ב"ב ע'ג' ד'ט' ר'ט', ע"ג ד'א' ר'ט' : ד'א' ד'ט' ר'ט' ר'ט' ר'ט' ר'ט' ר'ט' ר'ט' ר'ט' ר'ט' \*  
**25** ר'ט' ד'א' ר'ט' ר'ט' : ב"ב ר'ט' ד'פ' ד'א' ר'ט', ר'ט' ר'ט' ר'ט' ר'ט', ד'ט' ד'א' ר'ט' \*  
**26** ¶ ב"ב ע'ג' ד'ר'ט' ר'ט', ד"ב ד'ט' ר'ט' ר'ט' ר'ט' ר'ט', "ר'ט' ר'ט' ע'ג' ד'ע'ט' ר'ט' ר'ט' ר'ט' ר'ט' ר'ט' \*  
**27** ב"ב ר'ט' ב"ב ר'ט' ר'ט', ע"ג ר'ט' ב' ר'ט' ב', ב"ב ר'ט' ר'ט' ר'ט' ר'ט' ר'ט', ד'פ' ר'ט' ר'ט' ר'ט' \*  
**28** ר'ט' ר'ט' ר'ט' ר'ט' ר'ט' ר'ט' ר'ט' ר'ט' ר'ט', ר'ט' ר'ט' ר'ט', ב"ב ע'ע'ע'ל ר'ט' ר'ט', ב"ב ר'ט' ר'ט' \*  
**29** ב"ב ר'ט' ר'ט' ר'ט' ר'ט' ר'ט' ר'ט' ר'ט' ר'ט' ר'ט' ר'ט' ר'ט' \*  
**30** ¶ ע'ג' ב"ב ר'ט' ר'ט', ע"מ ר'ט' ר'ט' ר'ט' ר'ט' ר'ט' ר'ט' ר'ט' ר'ט' ר'ט' ר'ט' \*  
 ד'ט' "ר'ט' ר'ט' ר'ט' ר'ט' ר'ט' ר'ט' \*  
**31** "ר'ט' ר'ט' ר'ט' ר'ט' ר'ט' ר'ט' ר'ט' ר'ט' ר'ט' ר'ט' ר'ט' \*  
**32** ר'ט' ר'ט' ר'ט' ר'ט' ר'ט' ר'ט' ר'ט' ר'ט' ר'ט' ר'ט' ר'ט' \*  
**33** ב"ב ד'א' ר'ט' ר'ט' ר'ט' ר'ט' ר'ט' ר'ט' ר'ט' ר'ט' ר'ט' ר'ט' \*  
 ר'ט' ר'ט' ר'ט' ר'ט' ר'ט' ר'ט' ר'ט' ר'ט' \*  
**33** ב"ב ד'א' ר'ט' ר'ט' ר'ט' ר'ט' ר'ט' ר'ט' ר'ט' ר'ט' ר'ט' ר'ט' \*

34 וי"טו ופ לטתו" ופ ופ למ"טו" 5; ב"ב י"ט ו'ע"ט לטתו" ופ ופ לטתו" \*

35 ¶ ב"ב ופ לטתו" ב"במ ופ, ופ"ב"ב ו"ט, ופ לטתו" ופ. ופ"מ \*

36 ב"ב ופ לטתו" ופ לטתו", ופ"ט, ופ"ט ופ"ט. ופ"ט \* ב"ב ופ"ט. ופ"ט

37 ב"ב ופ לטתו" ופ לטתו", ופ"ט ופ"ט ופ"ט ופ"ט, ופ"ט ופ"ט ופ"ט ופ"ט \*

38 וי"טו ופ לטתו" ופ לטתו", ופ"ט ופ"ט ופ"ט, ופ"ט ופ"ט ופ"ט ופ"ט, ופ"ט ופ"ט ופ"ט ופ"ט \*

39 ב"ב ופ לטתו", ופ"ט ופ"ט ופ"ט, ופ"ט ופ"ט ופ"ט ופ"ט, ופ"ט ופ"ט ופ"ט ופ"ט \*

40 ב"ב ופ לטתו" ופ לטתו", ופ"ט ופ"ט ופ"ט ופ"ט? ופ"ט ופ"ט ופ"ט ופ"ט?

41 ב"ב ופ לטתו" ופ לטתו", ופ"ט ופ"ט ופ"ט ופ"ט, ופ"ט ופ"ט ופ"ט ופ"ט

לע"ט ופ"ט

1 ב"ב ופ לטתו" ופ לטתו" ופ לטתו" ופ לטתו" ופ לטתו" \*

2 ופ לטתו" ופ לטתו" ופ לטתו" ופ לטתו" ופ לטתו" ופ לטתו" ופ לטתו" \*

3 ופ לטתו" ופ לטתו" ופ לטתו" ופ לטתו" ופ לטתו" ופ לטתו" ופ לטתו" \*

4 ופ לטתו" ופ לטתו" ופ לטתו" ופ לטתו" ופ לטתו" ופ לטתו" ופ לטתו" \*

5 ופ לטתו" ופ לטתו" ופ לטתו" ופ לטתו" ופ לטתו" ופ לטתו" ופ לטתו" \*

6 וי"טו ופ לטתו" ופ לטתו" ופ לטתו" ופ לטתו" ופ לטתו" \*

7 ב"ב ופ לטתו" ופ לטתו", ופ"ט ופ"ט ופ"ט ופ"ט, ופ"ט ופ"ט ופ"ט ופ"ט, ופ"ט ופ"ט ופ"ט ופ"ט \*

8 ופ לטתו" ופ לטתו", ופ"ט ופ"ט ופ"ט ופ"ט, ופ"ט ופ"ט ופ"ט ופ"ט \*



9 ב"ב ע"כ. א"ה ט"ה ש"כ, א"ה? ב"ב פ"ב א"ה ת"ע ד"ב  
ט"ב אש \*

10 ב"ב ל"ח ט"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה \*

11 ב"ב א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה \*

12 ב"ב א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה, א"ה א"ה א"ה א"ה \*

13 ב"ב א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה, א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה, א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה (א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה) א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה \*

14 ב"ב א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה, א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה, א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה, א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה \*

15 ב"ב א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה, א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה, א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה, א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה: א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה: א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה \*

16 ב"ב א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה, א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה; א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה \*

17 ב"ב א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה \*

18 א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה, א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה, א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה \*

19 א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה, א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה; א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה, א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה \*

20 ב"ב א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה, א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה: א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה \*

21 א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה, א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה: א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה \*

22 א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה, א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה; א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה \*

23 ב"ב א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה, א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה: א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה \*

24 ב"ב א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה, א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה \*

25 א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה, א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה א"ה \*

26 ב"צ א"כט דת ל"קד"מ א"ט, ב"צ ל'ע"ל דא ד"ג"א, א"ת א"ט  
א"ל"ג ד"ג. א"ת א"ט \*

27 א"ת א"ט ד"ג ד"ג"א" א"ט א"ט, א"כט ד"ג א"ט א"ט א"ט א"ט, ב"צ  
ל"קד"מ א"ט \*

28 א"ט א"ט א"ט א"ט, א"כט א"ט א"ט א"ט א"ט, א"ט א"ט א"ט \*

29 ב"צ א"ט א"ט א"ט א"ט; ב"צ א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט  
א"ט א"ט \*

30 ב"צ א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט  
ב"צ א"ט, א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט;

31 ב"צ א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט, א"כט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט  
א"ט א"ט א"ט?

32 ב"צ א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט \*

33 ב"צ א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט  
א"ט א"ט א"ט א"ט, ב"צ א"ט א"ט א"ט א"ט \*

34 ב"צ א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט  
א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט \*

35 א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט  
א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט \*

36 א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט  
א"ט א"ט א"ט א"ט \*

37 ב"צ א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט \*

38 ב"צ א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט  
ב"צ א"ט א"ט א"ט \*

39 א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט  
א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט \*

40 א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט  
א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט \*

41 א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט \*

42 ב"צ א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט \*

א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט \*

43 ב"צ א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט א"ט \*



6 ב"ב בּוֹדֵת'ס וּפּוֹרְסוֹ \* וְיִבְרָכְךָ אֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ וְיִשְׁמְרֵנוּ וְיִשְׁכַּח עָוֹנוֹתֵינוּ \*  
עַל כָּל אֲשֶׁר עָשִׂינוּ לְפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ \*

7 ¶ ב"ב אֲנִי הַיּוֹם לֵב לֵב אֲנִי, וְדַבַּרְתָּ אֵלַי וְאֲשַׁבֵּר לְךָ אֶת לִבִּי, ב"ב  
אֲנִי מִלְּפָנֶיךָ לֵב לֵב וְלֵב לֵב \* ;

8 ב"ב וְאֲנִי וְהַיּוֹם לֵב לֵב, וְאֲנִי וְהַיּוֹם לֵב לֵב, וְאֲנִי וְהַיּוֹם לֵב לֵב \* ;

9 וְאֲנִי וְהַיּוֹם לֵב לֵב וְאֲנִי וְהַיּוֹם לֵב לֵב \* ;

10 ב"ב וְהַיּוֹם לֵב לֵב, וְהַיּוֹם לֵב לֵב וְהַיּוֹם לֵב לֵב, וְהַיּוֹם לֵב לֵב \* ;

11 ב"ב וְהַיּוֹם לֵב לֵב וְהַיּוֹם לֵב לֵב, וְהַיּוֹם לֵב לֵב וְהַיּוֹם לֵב לֵב, וְהַיּוֹם לֵב לֵב \* ;

12 ב"ב וְהַיּוֹם לֵב לֵב, וְהַיּוֹם לֵב לֵב \* ;

13 ב"ב וְהַיּוֹם לֵב לֵב, וְהַיּוֹם לֵב לֵב \* ;

14 ¶ ב"ב וְהַיּוֹם לֵב לֵב, וְהַיּוֹם לֵב לֵב \* ; (וְהַיּוֹם לֵב לֵב וְהַיּוֹם לֵב לֵב \* ;)

15 וְהַיּוֹם לֵב לֵב, וְהַיּוֹם לֵב לֵב \* ;

16 ¶ וְהַיּוֹם לֵב לֵב, וְהַיּוֹם לֵב לֵב \* ;

17 וְהַיּוֹם לֵב לֵב, וְהַיּוֹם לֵב לֵב \* ;

18 וְהַיּוֹם לֵב לֵב, וְהַיּוֹם לֵב לֵב \* ;

19 וְהַיּוֹם לֵב לֵב, וְהַיּוֹם לֵב לֵב \* ;

20 וְהַיּוֹם לֵב לֵב, וְהַיּוֹם לֵב לֵב \* ;

21 וְהַיּוֹם לֵב לֵב, וְהַיּוֹם לֵב לֵב \* ;



פ4"ה, ל'ש ד'ס ע'ס'ש'ת ד'ע'ס'ד'ת'ת'מ'ד'ל ג'ט'ל ד'י'ג. ק'ד'ט'ה ק'י'ת י'צ'ל' ד'י'ש.  
ד'י'ר' ע'י' ע' ל'ת'ר' ד'ע'ד'י'צ'ר' ?

38 ו'ס'ד'ל ד'ת' מ'ד'ד'ל, ע'י'ע' ד'י'ר' ע'י' ד'י'מ'ד' ד'י'ב'ע'י'ל' \* ב'י'צ' ד'ע'י'ס'ד'ר'ת'מ'  
ו'ס'ד'ל 'ר'ה', 'ד'י'ש'ה, 'י'ל'ן צ' ד'י'ק'ה \*

39 ד'י' ק'ה'ל'ס' ו'ס'ד'ר'ש' מ' ע'י'ס' ו'צ'ק' ע'ט'ו'ל'ע' \*

40 ב'י'צ' 'ר'ע'ש' 'ש'י'ק'י' ד'י'ע'ק', ק'ד'ט'ה ק'י'ת ע'ש'י'ס' ד'י'מ'ד'ע'ש' ע'י'ע'ט' צ' "ד'י'ש'ה  
ק'י'ת ד'י'מ'ד'ע'ש' ע'ש'י'ס' \*

41 ב'י'צ' "ד'י'ש'ה ד'י'ר'ש'י' ט'ל'ר'ז', 'י'ל'ן ד'ק'ה' צ' ד'י'ר'ק' ד'ב'י'ע' ל'מ', ב'י'צ' ג'ר'  
ק'י'ת, ב'י'צ' ד'י'ר'ש'י' ל'ע'ת'ר'י', ב'י'צ' ל'ד'ע'ה'ט' 'ת'י'ז' ל'ט'ר'ט' 'י' ; 'י'ל'ן ד'ק'ה' צ'  
ד'ט'ש' 'י'ע'ד'ר'ג' \* \*

42 ד'י'ע'ט'ש' ד'י'ע'ת'ר'ע'ל', ד'צ' ע'י'ע'ד'ר'ע'י' \* \*

43 ב'י'צ' ק'ט'ה ד'ק'ה' ל'י'ע' ו'צ' ד'י'צ' ד'י'ג' ע'ט'ר'ל'ד' ג'ע'ת'ר'ע'י' ד'ש', 'י'ל'ן ד'ש' צ' \* \*

44 ב'י'צ' ד'י'ד'י'ע'ת'ר'ע'י' ד'י'ר' ע'י' ד'ת'ע'י' "ד'י'ש'ה ק'ד'ט'ת' ק'ד'ט'ה ק'י'ת ג'י'ל' ו'ט'י'  
ל'ל' ע'ל' \*

45 ד'ג'ר' ע'י' 'י'ס'ש' ד'ט'ש' ד'ש' ר'ג'ל' ל'ד'ע'ה'ט' ע'מ'י' ו'ד' ק'ד'ע'ש'ת' 'י'ע', ב'י'צ'  
ע'ש'ת' ד'ת'י'ע'פ'ש'ת' 'י'ע' ע'ד'ה'י' <י'י'c, ד'צ'ט'י'ד'פ'י' ע'ט' \* \*

46 ב'י'צ' ד'פ' ד'צ'ט'י'ד'י', ד'ע'י' צ' ג'ש' ע'י'ע' 'ת'י' מ' ל'ד'פ'ש' \* \*

47 ב'י'ל'מ' ד'ד'ע' מ', ע'מ'י' ו'ד' ע'ש'ת' מ' ו' פ' צ'י' ע'י'ע'ת'י'ד'י' ד'ע'י'ת' מ'י'ב'ת'מ' 'י'ה'  
ד'ת' \* \*

48 ב'י'צ' ל'ד' "ד'י'ש' ק'ד'ה'ד' ; ד'פ'י'ד'ש' ד'י'm'ע'ד'ת'ו' : ד'ת'י'ע'i' ע'י'ת'י'פ' ד'ד'י'ע' /  
ע'י'ט' ד'י'ט'י'ל'ל', ו' צ'י' 'י'ע' ט'ל'ל', ב'י'צ' ל'ד'ד'ד'ל' \* \*

49 ק'ל'ד'ת' ו' 'י'ע' ט'ל', ד'י' ד'י'י'ע'ה' ע'ט' מ'ט' ד'ת'ל'ש' P'ר'ה'י', ב'י'צ' ד'י'ש' ד'ט'  
י'ע'ט'ש'י'ל' :

50 ד'י'ע'ט'ש' P'ל'ד'י', ב'י'צ' ד'פ' ד'צ' ד'י'ק'י'ע'ש'י'd'ל' \* 'י'ס'ש' ד'י'm' ד'י'ע'ע'ש' \_ , ב'י'צ'  
ו'ס'ד'ל P'i'ת', ד'י'ש' ג'ל'י'ש' ; י'ט' ד'ר'ת' ד'ד'י'ש' ; ד'פ' ד'ט'י'ע'י'ש' \* \*

51 ב'י'צ' ד'י'ע'ש'י'ע' ע'מ'י' ו'ד'ק' ר'ה'ט' ; ב'י'צ' ד'י'm' ד'ט'י'ל' ; ב'י'צ' ד'י'ש' 'י'ע'ס'ד'י'ת',  
ב'י'צ' ד'ד'ת' 'י'ע'ס'ד'י'ת' \* \*

52 ד'פ' ד'ר' ד'ת' 'י'ע'ה' ד'ש' ד'ר' ד'ד'ת' ק'ד'ע'ד'ת'm' ק'י'ת' ד'י'ר' ע'י' : ד'ע'ע'ט' ד'ת'  
מ'ז'ה'ו' \* \*

53 ¶ ד'פ' מ'י'ע'ש'י'ת'm', ד'מ'י'ע'ת'ש'י'l' ר'ק' ת'ט'י'ז'l', ב'י'צ' 'י'ע'ת'ר'd'l' \* \*

54 ב'י'צ' 'י'ע'ת'ר'd'l' m' ו'ד' ו'י'i'q' מ', 'י'ס'ש' ד'ע'P'q'ה' \* \*



13 מ'ע' ל'ע' ש'ל' מ'ד'ר' מ'ל'ע' ב'פ' א'ו'ד'ר' מ'ע' ד'ר' א'ש' ב'מ'ד'ד'ד':  
ב'ע' א'ר' ו'ש' מ'ל' ד'ת' ק'ד'ק'ד' \*

14 ¶ א'פ' ז' א'ל' ע'ט' ב'ו'ד'ר' א'ל' ע'ט' ב'ו'ד'ר' מ' ו'פ'ג'ל' ק'ר'י' א'ר'ו'ש' ג'ב'ו'ס'  
מ'ל'ע'ט' ב'י'צ' א'ל'ע'ז':

15 א'פ'ת' א'ר' ע'ט' ל'ז'י' מ'ו'י' מ'ל'ע'י' א'ר' L'P' ר' א'ר'מ' ע'י'ל'ע'ט'ו'א'ר'; א'י'ו'ד'ט' ק'מ'  
ל'ע'ל'י'א'י' א'ר' א'ת' ע'ט' ע'י'ש' א'ר'ו'ד'י'מ' \*

16 ד'ת'ט' L'Z'י'ש' ד'ת'ע'ט' א'ד'ר'ו'ן' ד'פ'ז'P' א'י'ב' ד'פ'ז'ז' \*

17 א'פ' ע'ט' א'ב'ש'י'ע' ט'פ' ו'ג' ו'ג'מ'ל'ע'ע' מ'ד'ע'ר'ע'ט' ע'ד'א'ע' ק'r'י'ל'ס' א'ר'ו'י'm' ד'ע'ר'ו'ן'  
D'מ' ו'ר'ד'י'ש' \*

18 ב'י'צ' ו'פ'ו' ק'r'י'ן' א'ר' ב' מ'ל'ע'מ' ו'פ'י'פ'ו' א'ד'י'ש' א'פ' ק'u'ל'r'i'ו'ג'ל' א'י'l'e'א'י' ד'ת'  
מ'י'מ' D'מ' ו'ג'ז'ר'ו'ן' ע'ט' א'פ' ע'י'ש' א'ר'ת' א'ד'י'ש';

19 א'פ' L'ת' m' א'ש' א'ע'ד'ש'י' א'i'o'ד'ט' L'k' m' ב'י'צ' ע'ז'ל' D'z' k'ב'י' ט'ר'י'י'g'ו'י'  
א'ל'ש' א'ז'?

20 ב'י'צ' ו'פ'ו' ק'r'י'ן' A'ר' ע'ט' ז' מ' ל'ע'י'ז'ר'ו'ן' א'ר'l' ע'י'ש' א'r'o'd'י'ש' ע'ט' \*

21 א'ת' ע' D'מ' ע'ט' א'ט' מ' מ'ל'ע'י'ש'י'א'י'ש' א'ר'י' מ'ת'מ'ת'. ג'ע'י'é' z' מ'י'מ'ש'י'ת' z'  
A'י'ע'b'é' z'

22 א'ז'ט' א'י'צ'ט'א'י' z' L'ע'מ'י'g' z' א'ר'י'ת'מ'ת' z' D'ע'מ'i'ן' z' M'ד'מ'ד' א'ג'ו'ש'י'ת'ש'  
z' א'ש'ר' מ'ת'מ'ת' z' A'ע'z' z'ט'י'ת' z' A'ע'ע'c'é' z' z'ד'ע'ל'י' z' :

23 א'ד'ש' D'ת' M'ת'מ'ת' ו'ג'ז'ל' ע'ט' ז' m' A'i'o'ד'ט' ע'ט' ע'י'ש' א'ר'l' \*

24 ¶ ב'י'צ' א'ר'ו'ן' D'מ' ט'ד'ל' ב'י'צ' l'ע'מ'ש'י'c' e'z' A' k'א'ז' ב'י'צ' ט'פ' ו'ג' ד'ע'מ'  
l'ע'ע' ב'י'צ' d'ת' א'פ'ת'פ' A'ע'o'ד'ר'ו'ן' d'ת'ל' : A'i'o'ד'ט' A'פ' M'מ' A' A'ד'י'ש' z' \*

25 ו'י'l'ר'ו'ן' M'ן' L'פ'g' D'ת' A'k'i'א' A'מ'ט' M'ת'מ'ת' D'ת'ז'י' B'i'צ' A'i'מ'ט'ל'ס' B'i'צ'  
L'q' q'i' M'z'k' :

26 מ'י' מ'ן' א'ר' ע'ט' k'ד'א'ט'g'k' A'ט' M' ש' D'מ' ע'q'i' : B'i'צ' M'ט'ד'מ'ט'g'  
ל'ע'פ'י'א'י' e' A'מ'ט' M'ת'מ'ת' L'פ'g' P' ע' D'מ' \*

27 m'י' ו'פ'ו' ק'r'י'ן' A'י'b' e'ת' ו'פ' מ'ע'ל'e' : A'פ' D'z' M'פ' l'ע'ד'ע'ט'g' A'k'i'q'q'  
z'י'ע'ת' d'י'z' m' e'פ'ת' \*

28 B'i'צ' A'ש'ל'ש' B'i'צ' ו'פ'g'ל' K'r'י'ן' v'י'k' A'י'c'ו'י'c'ו'ן' מ'פ' D'ת' C'q'י' A'g'v'י'm'  
e'ת' A'v' M'ע'מ'ש'י'ת' m'י' l'ע'ד'i'm' \*

29 B'i'צ' ו'פ'ו' ק'r'י'ן' ר'ן' k' א'ש' D'ת'i'c' A'מ'ט' M'ת'מ'ת' M'פ'g' z' m'  
C'u'r'c' \*



30 ד" טז נ ד'ד, א"ב אנטו לז"ח עו"ע נ, ד" ז לפד ע"י א"ב  
א"י ש'ז"ה \*

31 ¶ ד" ב"ב אע"פ ד' ז י"ז ז ד"ב, ד"ב אע"פ ז ז' נ נ"ח ע"ע  
נב"ח \*

32 ב"ב פ"ד א"ח "ח"ח ד"ב, ד"ב ז ד"ב ד"ב; ב"ב א"ח א"ח  
ד"ב א"ח א"ח \*

33 ד"ב ד"ב א"ח א"ח א"ח, ב"ב א"ח א"ח א"ח, ב"ב א"ח א"ח, א"ח ז  
א"ח \*

34 ב"ב א"ח א"ח, א"ח א"ח א"ח א"ח, א"ח, א"ח, א"ח א"ח \*

35 א"ח א"ח א"ח א"ח א"ח, ב"ב א"ח א"ח א"ח, ב"ב ז ד"ב  
א"ח א"ח \*

36 ד"ב א"ח א"ח א"ח א"ח: א"ח א"ח א"ח א"ח א"ח א"ח א"ח, א"ח  
א"ח א"ח \*

37 ב"ב א"ח א"ח א"ח א"ח א"ח, א"ח א"ח א"ח א"ח א"ח: ד"ב א"ח  
א"ח א"ח א"ח א"ח א"ח א"ח א"ח \*

א"ח א"ח א"ח \*

1 א"ח א"ח א"ח א"ח, א"ח א"ח א"ח א"ח, א"ח א"ח א"ח א"ח, א"ח  
א"ח א"ח,

2 א"ח א"ח א"ח א"ח א"ח, ד"ב א"ח א"ח א"ח א"ח א"ח א"ח:

3 א"ח א"ח א"ח א"ח א"ח א"ח א"ח א"ח א"ח א"ח א"ח א"ח א"ח  
א"ח \*

4 ב"ב א"ח א"ח א"ח א"ח, א"ח א"ח א"ח א"ח א"ח א"ח א"ח, א"ח  
א"ח א"ח \*

5 ב"ב א"ח א"ח א"ח א"ח א"ח? ב"ב א"ח א"ח א"ח \*

6 א"ח א"ח א"ח א"ח א"ח; א"ח א"ח א"ח א"ח א"ח א"ח א"ח, א"ח  
א"ח א"ח, ב"ב א"ח א"ח א"ח א"ח א"ח א"ח; א"ח א"ח א"ח א"ח א"ח \*

7 ב"ב א"ח א"ח א"ח א"ח א"ח; ב"ב א"ח א"ח א"ח א"ח א"ח א"ח א"ח  
א"ח \*



26 ב"ב ז'כ נ אש"כ ז'כ א"ב, אפ דמאדא פ ז'כ, אפגט ז אפגט  
פ ז'כ \*

27 ¶ מ"א אש"כ, ז'כ אש"כ ז אפ ז'כ נ ז'כ אש"כ: דמאדא אפגט  
ז'כ אש"כ נ אש"כ ז, א"א אש"כ, ז'כ אש"כ אש"כ?

28 ב"ב ז'כ אש"כ, אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ: א"א אש"כ אש"כ אש"כ;  
ב"ב אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ \*

29 ב"ב ז'כ אש"כ, א"א אש"כ ז'כ אש"כ אש"כ? ב"ב אש"כ אש"כ אש"כ  
ז'כ אש"כ, אש"כ אש"כ \* X \*

30 ז'כ אש"כ אש"כ נ אש"כ אש"כ \*

31 ב"ב ז'כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ  
אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ

32 ב"ב אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ \*

33 א"א אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ  
אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ

34 ¶ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ  
אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ

35 אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ  
אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ

36 אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ  
אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ

37 אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ

38 אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ  
אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ

אש"כ אש"כ \*

1 ב"ב ז'כ אש"כ, א"א אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ  
אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ

2 ¶ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ אש"כ













35 ב"ב שג"ר ז, ע"ע, קל"ק זכ"ר למו"ע ז"ל ק"ק, ע"ע ע"ע מ"ד ק"ק  
ק"ק ק"ק ק"ק \*

36 ב"ב ז"ל ק"ק, ק"ק מ"ד ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק?

37 ב"ב ז"ל ק"ק, ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק, ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק, ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק.  
ק"ק ק"ק \*

38 ק"ק ק"ק ק"ק ז"ל ק"ק, ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק : ק"ק ק"ק ז"ל ק"ק  
ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק? ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק  
ק"ק ק"ק?

39 ז"ל ק"ק, ק"ק ק"ק ק"ק \* ק"ק ק"ק ז"ל ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק  
ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ; ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק  
ק"ק ק"ק ק"ק :

40 ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק, ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק  
ק"ק ק"ק ; ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק \*

41 ב"ב ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק \*

42 ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק, ז"ל ק"ק ק"ק, ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק  
ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ; ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק \*

43 ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ; ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק, ק"ק ק"ק ק"ק  
ק"ק ק"ק ק"ק :

44 ב"ב ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק, ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק  
ק"ק ק"ק ק"ק \*

45 ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק, ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק  
ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק \*

46 ¶ ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק  
ק"ק, ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק \*

47 ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק, ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק  
ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק \*

48 ב"ב ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ; ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק, ק"ק  
ק"ק, ק"ק \*

49 ב"ב ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק, ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק  
ק"ק, ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ; ק"ק ק"ק ק"ק \*

50 ב"ב ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק, ק"ק, ק"ק ק"ק ק"ק ק"ק \*



15 ¶ ב"י ט' תשרי ה'תשס"ט : ב"י מ' י"ג ע"פ טעמ' ד' א"י ,  
 ב"י ג' ע"פ טעמ' ד' א"י , ב"י ו' ע"פ טעמ' ד' א"י ,  
 ב"י א' ע"פ טעמ' ד' א"י , ב"י ג' ע"פ טעמ' ד' א"י ;

16 ב"י ה' ע"פ טעמ' ד' א"י \*  
 17 ב"י ג' ע"פ טעמ' ד' א"י \*



18 ב"י ג' ע"פ טעמ' ד' א"י , א' ע"פ טעמ' ד' א"י , ב' ע"פ טעמ' ד' א"י ,  
 ג' ע"פ טעמ' ד' א"י ? א"י ע"פ טעמ' ד' א"י \*

19 ב"י ג' ע"פ טעמ' ד' א"י , א"י ע"פ טעמ' ד' א"י , ב"י ג' ע"פ טעמ' ד' א"י ,  
 ג' ע"פ טעמ' ד' א"י , א"י ע"פ טעמ' ד' א"י \*

20 ¶ ב"י ג' ע"פ טעמ' ד' א"י , א"י ע"פ טעמ' ד' א"י , ב"י ג' ע"פ טעמ' ד' א"י \*  
 21 ב"י ג' ע"פ טעמ' ד' א"י , א"י ע"פ טעמ' ד' א"י , ב"י ג' ע"פ טעמ' ד' א"י \*

21 **47** אֵלֶּיךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, אֲשֶׁר עָשִׂיתָ לָנוּ לְפָנֶיךָ אֵלֶּיךָ מִן הַשָּׁמַיִם  
וְעַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יִשְׁמָעְנוּ וְיִשְׁמָעוּ \*  
22 **28** מִיָּדְךָ יְהוָה, וְעַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, מִיָּדְךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ \*  
23 **29** וְעַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, מִיָּדְךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, מִיָּדְךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ \*  
24 **30** אֵלֶּיךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, מִיָּדְךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, מִיָּדְךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ \*  
25 **31** מִיָּדְךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, מִיָּדְךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, מִיָּדְךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ \*  
26 **32** מִיָּדְךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, מִיָּדְךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, מִיָּדְךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ \*  
27 **33** מִיָּדְךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, מִיָּדְךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, מִיָּדְךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ \*  
28 **34** מִיָּדְךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, מִיָּדְךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, מִיָּדְךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ \*  
29 **35** מִיָּדְךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, מִיָּדְךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, מִיָּדְךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ \*  
30 **36** מִיָּדְךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, מִיָּדְךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, מִיָּדְךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ \*  
31 **37** מִיָּדְךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, מִיָּדְךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, מִיָּדְךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ \*  
32 **38** מִיָּדְךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, מִיָּדְךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, מִיָּדְךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ \*  
33 **39** מִיָּדְךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, מִיָּדְךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, מִיָּדְךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ \*

יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יִשְׁמָעְנוּ וְיִשְׁמָעוּ \*  
1 **40** יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יִשְׁמָעְנוּ וְיִשְׁמָעוּ \*  
2 **41** יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יִשְׁמָעְנוּ וְיִשְׁמָעוּ \*  
3 **42** יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יִשְׁמָעְנוּ וְיִשְׁמָעוּ \*

1 **40** יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יִשְׁמָעְנוּ וְיִשְׁמָעוּ \*  
2 **41** יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יִשְׁמָעְנוּ וְיִשְׁמָעוּ \*  
3 **42** יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יִשְׁמָעְנוּ וְיִשְׁמָעוּ \*













31 זע"מ ז רנ ז דדפ'נר: דו"טו ג'נ'נ דפ וד"ט דטו \*

32 ד"טו דא נטנ ב"ז ינ"מ נעג דפנא דענדנ, דל, דפ נדנ"ט  
נ'א זע"מ דנ'ט א'נ'ט, יעצנ ד'נ', יע"ע ז \*

33 ע'נ ד'ע דענ'ד' ב"ז ד'ע'נ'ג: דא אט דפ דענ'נ' ד'  
נ.אב' דע \*

34 עז צנ דג אט עז זע. זע. נ עע"ט אט, עט'פ נד נ'צ'ע,  
ב"ז זנ'נ'ע זנ'דנ'ט, ב"ז דטע. עז נדנ. דנש, ב"ז ד'נ'נ'ד' זנ'  
י'ע'ע' דענ'ד' י'ע \*

35 דא אט ד'ענ'ד': דפ דענ'נ'נ דנדע. דפ טפ נד י'ע'ע' נדע'נ',  
ב"מ דט, ע'נ' ענמ דט, נ"ז' דע'ע ב"ע דט ע'נ'ג דט:

36 ד'נ'נ' זע דע דפ נע"ע'נ זע'צ \*

37 ב"ז דא דנ'ע'נ' דטע. ד'נ', דנ'ד' \*

### יענ'ע' נטנ נ'נ ל'ע \*

1 דנ'נ נטנ דט'ע דג י'נ'דע'נ א'נ'נ' דענ, ב"ז ד'ט' דפ נ'נ'ג:  
ב"ז עט'דענ. נ'ט, ד'ט'נ' ז ט'ע'נ'נ' ד'נ'ע ד'נ'ע'נ'ע דע'ש נ'נ'  
ט'ע'נ'נ' י'ע, ב"ז נ'נ'נ' \*

2 ד"טו זנ' י'ע, דפ י'נ'דע'נ נט נג, דפ עט ד'מט'ע'נ \*

3 ¶ ב"ז דג' נ'ט' ל'נ' דע' י'ל' ז'נ'נ' ד'נ', ד'נ' י'ע ד'נ',  
נ'מט'ע זנ' ד'נ' ז' ז' י'ע'נ' י'נ'נ' ד'ט ד'נ'מ לענ' נ'נ'; נ'ד ז'ע'ע'נ'נ'  
ז'נ'נ' נ'נ', ב"ז ז'נ'מ נ'נ'נ' \*

4 ב"ז ע"ט דפ נ'ע'נ' ד'נ'ג אט, ב"ז זנ' י'ע, נד י'ע נ'נ י'ע'ע'נ'  
נ'נ' ז'?

5 דא אט דע'ע'נ'ע דע"מ ע"י נדנ' נ'נ' ג'נ' ז'ט אט, ב"ז ע'ע'  
ד'נ'ט י'ע צ'נ'נ' \* נ'ד דפ נ'נ'נ' ד'נ'נ' \*

6 ב"ז מ'נ' זנ' נ'נ', דפ ל'נ'נ'; נ'נ' י'ע ל'מ'ע'נ' ? דע"מ ד'נ'  
נ'נ' \*

7 דא אט ד'נ'נ' נ'נ'נ' נ'ע'נ'נ', ב"ז דנדע. ד'ע'נ' ד'מ' ד'  
נ'נ'נ'; ד"טו י'ט דפ ד'נ'נ' נ'ע'נ' \*

8 ד'נ'נ' ל'מ'ע'נ' ד'ט: ד'ע'נ' נ'מט'ע' ד'נ'נ' י'ע ד'נ' ט'נ'ע' \*



24 וְיֵשׁוּעַ שָׁם אֵלֶי. אָדָּם, הַזֶּה יֵשׁוּעַ אֲבִיכֶם, וְכִנְיָו אֵשֶׁת אֲבִיכֶם, וְכִנְיָו אֵשֶׁת אֲבִיכֶם  
שׁוֹמְרֵיכֶם \*

25 וְיֵשׁוּעַ אָמַר אֲלֵיהֶם אֲנִי אֲמַר אֲלֵיכֶם וְאַתֶּם לֹא מֵתִירִים אֶת הַיְהוָה, וְיֵשׁוּעַ אָמַר אֲלֵיהֶם  
מֵתִירִים אֶת הַיְהוָה \* \*

26 וְיֵשׁוּעַ אָמַר אֲלֵיהֶם וְאַתֶּם לֹא מֵתִירִים אֶת הַיְהוָה, וְיֵשׁוּעַ אָמַר אֲלֵיהֶם

27 וְיֵשׁוּעַ אָמַר אֲלֵיהֶם, וְאַתֶּם לֹא מֵתִירִים אֶת הַיְהוָה, וְיֵשׁוּעַ אָמַר אֲלֵיהֶם  
וְאַתֶּם לֹא מֵתִירִים אֶת הַיְהוָה, וְיֵשׁוּעַ אָמַר אֲלֵיהֶם \* \*



28 וְיֵשׁוּעַ אָמַר אֲלֵיהֶם, וְאַתֶּם לֹא מֵתִירִים אֶת הַיְהוָה, וְיֵשׁוּעַ אָמַר אֲלֵיהֶם

29 וְיֵשׁוּעַ אָמַר אֲלֵיהֶם, וְאַתֶּם לֹא מֵתִירִים אֶת הַיְהוָה, וְיֵשׁוּעַ אָמַר אֲלֵיהֶם  
וְאַתֶּם לֹא מֵתִירִים אֶת הַיְהוָה \* \*

30 וְיֵשׁוּעַ אָמַר אֲלֵיהֶם, וְאַתֶּם לֹא מֵתִירִים אֶת הַיְהוָה, וְיֵשׁוּעַ אָמַר אֲלֵיהֶם  
וְאַתֶּם לֹא מֵתִירִים אֶת הַיְהוָה \* \*











26 יֵדָה וְעַל־גִּזְרֵי אֲדָרָה דַּס זִי"ש וְעַל־עַל־עַל עֲרִיטְעַטְב־אַדַּד דַּרְי", אַ רַחֵם  
לְפָנֶיךָ דַּסְמִי זֵט \*  
37 בִּי"ב דַּרְי. עַד זֵט זֵט אֲדָרָה טִיטְטִי"י אֲדָרָה; וְיִזְבֵּחַ מִיְשָׁמִי. דַּי יִתֵּן  
זֵט דַּרְיִי"ש. \*

28 אַ אַש וְעַל־גִּזְרֵי לְפָנֶיךָ רַחֵם טִיטְטִי"י, אַי יִזְבֵּחַ, בִּי"ב טִיטְטִי"י בִּי"ב רַחֵם טִיטְטִי"י \*  
29 ¶ דַּי אֲדָרָה יִזְבֵּחַ טִיטְטִי"י אֲדָרָה דַּרְי"מ רַחֵם טִיטְטִי"י, אֲדָרָה טִיטְטִי"י, וְיִזְבֵּחַ



זֵט אֲדָרָה, יֵדָה, אַש עֲרִיטְעַטְב־אַדַּד עֲרִיטְעַטְב־אַדַּד יֵדָה לְפָנֶיךָ, בִּי"ב אֲדָרָה  
עֲרִיטְעַטְב־אַדַּד,

30 אֲדָרָה, בִּי"ב אֲדָרָה טִיטְטִי"י \*  
31 אֲדָרָה זֵט דַּסְמִי עֲרִיטְעַטְב־אַדַּד רַחֵם לְפָנֶיךָ דַּרְי"מ אֲדָרָה אַש וְיִזְבֵּחַ  
יֵדָה עַד אֲדָרָה אַש אֲדָרָה זֵט, אַש טִיטְטִי"י אֲדָרָה זֵט, אֲדָרָה אֲדָרָה אֲדָרָה \*  
32 דַּרְי"מ X דַּסְמִי אֲדָרָה לְפָנֶיךָ אֲדָרָה יֵדָה אֲדָרָה אֲדָרָה, אֲדָרָה אֲדָרָה,  
בִּי"ב אֲדָרָה \* דַּי אֲדָרָה יֵדָה אֲדָרָה אֲדָרָה אֲדָרָה \*





18 אַפּוֹסְטוֹלֵי יֵשׁוּעַ; דָּאָס פֿרִיעֵס שׂען אַרױם אַױף אַ פֿרִיעֵס; אַפּוֹסְטוֹלֵי  
 זֵנען אַױף אַ דאָס אַפּוֹסְטוֹלֵי \* \*

19 אַױף אַ אַפּוֹסְטוֹלֵי יֵשׁוּעַ, זען אַס אַפּוֹסְטוֹלֵי, אַױף אַ אַפּוֹסְטוֹלֵי  
 אַפּוֹסְטוֹלֵי \*

20 אַױף אַ אַפּוֹסְטוֹלֵי יֵשׁוּעַ, אַפּוֹסְטוֹלֵי אַס אַפּוֹסְטוֹלֵי אַס, אַפּוֹסְטוֹלֵי אַפּוֹסְטוֹלֵי,  
 אַױף אַ אַפּוֹסְטוֹלֵי אַפּוֹסְטוֹלֵי אַפּוֹסְטוֹלֵי \* אַפּוֹסְטוֹלֵי \*

